

English Worship Service	
Pastor: Daniel J. Kim, PhD	11:15 am @ Westminster Hall
Prelude	Pianist
* Call to Worship	Pastor
Praise & Worship	Praise
* The Apostles' Creed	Congregation
* Doxology	Congregation
Congregational Prayer	Sister Vung Zam Cing
Offering	Congregation
* Offering Hymn	Congregation
* Offering Prayer	Pastor
Welcome/Fellowship	Congregation
Scripture Reading	Revelation 1:1-3, 9-20
Anthem	Jerusalem Choir
Sermon	"Revelation of Jesus Christ"
* Hymn	27
* Benediction	Pastor
* Lord's Prayer Song	Congregation
(* Please stand)	

“Revelation of Jesus Christ”
Revelation 1:1-3, 9-20

Today, we conclude our series on special encounters with God by focusing on the call/commission of Apostle John as recorded in the book of Revelation. John’s prophetic call/commission involved a chain of revelation from Jesus Christ to his angel, to his servant (John), to his church (v. 1). The revelation is essentially “the word of God and the testimony of Jesus Christ” (v. 2). Thus, the revelation is, first of all, the very nature of Christ himself. Second, it is the revelatory message of Christ, particularly regarding the endtime. This prophetic revelation, then, becomes the means of divine grace and blessing to those who would read it, hear it, and take it to heart (v. 3). Thus, the unique aspect of John’s prophetic commission is that he should “write ... and send” the prophetic revelation to the churches in Asia Minor (v. 11). For John, then, the commission to “write and send” is equivalent to the usual prophetic call/commission to “go and speak” the word of the Lord. What is important is that a servant of God should use whatever means of articulation the Lord would require of him/her-whether writing, speaking, or demonstrating-to incarnate the essence of God’s word. Another important aspect of John’s prophetic experience is that it resulted in true spirit of worship. John was “in the Spirit” on “the Lord’s Day,” hearing the “voice” of the Lord and seeing the presence of the Lord (vv. 12-16). As a result, he found himself prostrated before Christ in utter reverential fear and humility: “When I saw him, I fell at his feet as though dead” (v. 17). This, then, is the ultimate purpose of any revelatory encounter with Christ: to worship him and glorify him.

- Announcements**
- We warmly welcome all newcomers to our worship service.
 - We invite you to join us for fellowship at Room 104 after the service.
 - Our Sunday study groups are as follows:
 - 9:30 am (Room 104) -Leadership Study on “Church and Ministry” (led by Pastor Daniel)
 - 12:00 pm (Room 104) - Children’s Sunday School (led by Jordan Dover)
 - 1:00 pm (Room 604) - Youth Bible Study (led by Ji Youn Lheem)
 - 1:00 pm (Room 104) - Doctrinal Study (led by Jimmy Eppley)
 - 1:00 pm (Room 104) - Young Adults Bible Study on “John” (led by Brother Gai)
 - 1:00 pm (2nd floor) - Topical Study on “Christian Character” (led by Sister Cing)
 - 1:00 pm (9th floor) - Mongolian Bible Study (led by Brother Amaraa)

예배 및 집회시간 안내

구분	시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시
	II 부 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분
	III 부 예 배	오후 2시
	찬 양 예 배	오후 5시
	English Worship	오전 11시 15분
수 요 예 배	I 부 예 배	오전 11시
	II 부 예 배	오후 7시
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)
금 요 기 도 회		오후 8시

교회학교 예배 및 부서안내

부 서	예배 및 분반공부시간	장 소	부 서	예배 및 분반공부시간	장 소	
영아부(0세-24개월)	1부	오전 9시	디아스포라부	오전 1시	901 호	
	2부	오전 11시20분		사 랑 부	오전 10시30분	102 호
	3부	오후 2시		예 배	오전 11시20분	603 호
유년부	오전 9시	701 호	성경공부	오후 2시-3시	603 호	
초 등 부	오전 9시	601 호	장 년 부	오전 10시	본 당	
유초등부 연합 2부예배	오전 11시20분	701 호	장 년 부(오후반)	오후 3시30분	702 호	
어린이 찬양예배(주일)	오후 5시	701 호	소 망 부	오전 10시	603 호	
어린이 수요일예배	오후 7시	603 호	소요리문답부	오전 10시20분	801 호	
토요꿈나무영어성품스쿨	학기중 토 9:30-12:30	701 호	신앙강좌부	오후 12시40분	601 호	
중 등 부	오전 9시	501 호	새가족부	월일반	오전 10시20분	
고 등 부	오전 9시	101 호		전일반	오후 12시40분	
청년 1부	오후 1시30분	101 호	세례교육부	1부	오전 10시20분	
청년 2부	오후 1시30분	101 호		2부	오후 12시40분	
신혼가정공동체	오후 3시20분	102 호	직분자양성부	오후 12시40분	606 호	
			새가족환영부	오후 12시40분	802 호	

우리의 비전 (vision)	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world)	서울교회 QR코드 
	② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church)	
③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)		

부 목 사 서명철 장석남 황 광 유문건 박영준 조원영 서준권 **전도담당전도사** 배경애 **교육목사** 임규권 김안성 노정호 천세종 양세라 **교육전도사** 최민혁 구본해 장재원 정대은 Gaichuang Panmei, Vung Zam Cing **협동목사** 김철홍 원중진 김다니엘 **선 교 사** 강아곰 주현나 권요셉 조에스타 김모세 이한나(동아시아), 전광혜(서아시아), 이은주 강해정(카자흐스탄) 스브로토바로이, 조남혜, 박진영 김미성(방글라데시), 이재을 박병진, 전호진(캄보디아), 조별연 김희경, 우상식 김정욱(인도), 정상진 홍성일(말라위), 서광중 이성일(인도네시아), 손신일 민매라(체코), 이재훈 박재연(마다가스카르), 김용진 황경혜(말라위), 김영호 서향정(러시아), 김인사 현해옥(아르헨티나), 홍남가 김인규(우크라이나), 허창범 현미순(일본), 김평강 최 사라(동남아시아), 김낙형 · 오정녀(케냐) 김태식, 윤왕모, 노신애, 이금순, 김명일, 김덕수(군선교), 김종일 백순미(터키노동자), 탕 썬, 코 카, 마이, 랑, 사무알, 레이, 난, 썬, 찐다, 사우, 키움, 랑, 호라, 라라, 벤, 바에, 마웅, 차, 짜우, 마카엘(미얀마) 필리프, 프르산포, 루에시, 수바스, 이경열, 알로르, 비사누뵤도, 보디 소포, 린롬, 수란존(방글라데시)

	천국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제	
	대한예수교 장로회	서울교회
원로목사 Emeritus Pastor	이 종 윤 Lee Jong-Yun, Ph. D., D.D., D. D.	
담임목사 Senior Pastor	박 노 철 Park, No Cheol	
135-835 서울특별시 강남구 대치동 210 210 Daechi-dong Gangnam-gu Seoul, Korea		Tel.558-1106 / Fax.558-2107 http://seoulchurch.or.kr

“믿음과 비전으로 준비된 사람”
("A Prepared Man With a Vision and Faith")

■ **창 41:14-16, 25-45**
요셉은 자신을 팔아넘긴 형들에 의해서 가나 긴 시간 동안 인간 이하의 대접을 받으면서 노예 생활과 감옥 생활을 해야 했습니다. 웬만한 사람 같으면 자기 안에 있는 인생의 쓴 뿌리와, 원망과 상처, 그리고 현재 자신의 모습에 대한 수치심으로 인하여, 외부 사람들과 눈도 잘 맞추지 못하고, 언행간의 모든 일에서 잔뜩 주눅이 들은 모습을 가지고 있을 것입니다. 그러나 요셉은 전혀 달랐습니다. 오늘 본문에서 요셉은 담대함으로 애굽의 왕 바로 앞에 서게 됩니다. 요셉은 주눅 들어 있는 것이 전혀 없었습니다. 겸손한 예를 갖췄으나 답변은 너무도 당당하고, 자신 있고, 담대합니다. 꿈에 대한 해석 뿐 아니라, 너무도 위엄 있는 모습으로 그 문제를 해결할 수 있는 분명하고도 설득력 있는 대안을 제시합니다. 그렇다면, 어떻게 해서 요셉은 이런 말도 안 되는 인생의 역경을 다 극복하고, 이런 담대하고도 자신감 넘치는 지혜의 인생을 살 수 있게 되었을까요? 우리는 평생 절대로 잊지 말아야 될 세 가지의 이유에 대해서 함께 살펴보도록 하겠습니다.

1. 요셉은 비전의 사람이었기 때문입니다.
요셉은 처음부터 꿈만 꾸는 것이 아니라, 그 꿈을 해석할 수 있는 은사도 있었기 때문에 그 꿈의 의미를 알고 있었습니다. 하나님은 우리를 부르시고 하나님의 자녀 삼아 주실 때, 언제나 예외 없이 꿈을 주십니다. 우리 모두에게도 분명히 하나님이 주신 비전과 꿈이 있습니다.
(벨. 2:13) 너희 안에서 행하시는 이는 하나님이시니 자기의 기쁘신 뜻을 위하여 너희에게 소원을 두고 행하게 하시나니
지금 우리 안에 역사하시는 분은 하나님이십니다. 그리고 그 하나님은 그분의 기쁘신 뜻을 이루시기 위해서 그분의 소원을 우리 안에 두심으로 말미암아, 하나님의 소원이 우리의 소원이 되게 하신다는 말씀입니다. 한 마디로, 마음속에 있는 소원은 우리 자신의 소원이 아니라 하나님의 소원, 하나님의 비전이라는 말씀입니다. 하나님이 허락하신 꿈과 소원을 붙들고, 비전이 있는 자의 열정을 가지고 살아가며 승리하게 되시기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

2. 요셉은 믿음의 사람이었기 때문입니다.
요셉에게 하나님이 주신 비전이 삶의 목표였다면, 그것이 분명히 이루어질 것이라고 믿었던 믿음은 그 비전을 이루는 에너지였습니다. 요셉은 자신의 꿈이 이뤄질 줄 믿었습니다. 믿었기에 그 모진 고난의 세월들을 이겨낼 수 있었던 것입니다. 물론 눈에 보이지도 않고, 손에 잡히지도 않는 비전을 향해 가는 것은 결코 쉬운 일이 아닙니다. 사도 바울은 고린도후서 5장 6-7절에서 이렇게 말씀합니다. “우리는 항상 담대합니다.. 왜냐하면 우리는 믿음으로 행하고 보는 것으로 행하지 않기 때문입니다.” 믿음이 우리로 그 어떤 고통과 난관이 있다 할지라도 우리로 전진하게 하는 것이라고 사도 바울은 고백합니다. 그래서 예수님도 그분 앞에 나와 기적을 요구하는 모든 이들에게 질문하셨습니다. “내가 너에게 이 일을 행해 줄 수 있는 능력이 있음에 내가 믿느냐?” “네가 믿으면, 네가 진정 믿으면 하나님의 영광을 보리라.” 우리 모두가 이 믿음으로 승리하게 되시기를 소원합니다.

3. 요셉은 겸손의 사람이었기 때문입니다.
(창. 41:6) 요셉이 바로에게 대답하여 이르되 내가 아니라 하나님께서 바로에게 편한 대답을 하시리이다
요셉은 분명히 꿈을 해석할 수 있는 능력이 있었습니다. 그러나 그는 단 한 번도 자기의 능력을 과시해 본 적이 없습니다. 언제나 그는 “내가 아닙니다. 하나님께서 하시는 일입니다.” 라고 그 모든 공로와 영광과 칭찬을 다 하나님께로 돌리는 놀라운 겸손함을 가지고 있었습니다. 술관원장과 떡관원장의 꿈을 해석해 줄 때에도, “해석은 하나님이 주시는 것입니다.” 라고 말하며, 겸손한 태도를 잃지 않았습니다. 그리고 사도는 우리에게 분명하게 말씀합니다. “하나님은 교만한 사람을 돌리쳐 버리시지만, 겸손한 자에게는 풍성한 은혜를 주신다.” 고 말합니다. 누가 하나님의 은혜를 받고 누리며 삽니까? 100% 겸손한 사람임을 결코 잊지 말아야 합니다.

맺음말
사랑하는 성도 여러분, 인생의 어떤 상처가 있으십니까? 인생의 어떤 실패가 있으십니까? 이 세상의 경쟁에서 밀리셨습니까? 그러나, 주눅 들지 마십시오. 비전을 바라보십시오. 그 꿈이 분명히 이루어질 것이라는 믿음으로 전진하십시오. 그리고 겸손함을 잃지 마십시오. 그리고 성령의 충만함을 구하십시오. 그리하여 요셉처럼 담대하게, 겸손하지만 당당하게, 자신감을 가지고, 하나님께 주시는 기회를 결코 놓치지 마시고 승리하게 되시기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라” (요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

	시 간	인 도	기 도
	Time	Prsider	Prayer
I	오전 9시	서준권 목사	최광성 장로
II	오전 11시 20분	서명철 목사	양춘경 장로
III	오후 2시	조원영 목사	조정식 장로

입례송 Prelude	오르가니스트
예배의 부름 Call to Worship ...시 11:4.....	인 도 자
기 원 Invocation	인 도 자
* 찬 송 Hymn	다 함 께
* 신앙고백 Apostles' Creed	다 함 께
* 성서교독 Responsive Reading	다 함 께
* 송 영 Doxology	다 함 께
기 도 Prayer	말 은 이
찬 송 Hymn	다 함 께
성경봉독 Scripture Reading	인 도 자
성도의 교제 Member's Fellowship	다 함 께
봉 헌 Offering	다 함 께
* 봉헌송 Offering Hymn	다 함 께
* 봉헌기도 Offering Prayer	인 도 자
찬 양 Anthem	찬 양 대
새가족 환영 Welcome to Newcomers	다 함 께
설 교 Sermon	박노철 목사
("It's Time to Bear Two Sons")	
* 찬 송 Hymn	다 함 께
* 축 도 Benediction	설 교 자
* 주기도송 Lord's Prayer Song	다 함 께

찬 양 예 배

오후 5시	인도, 설교: 박노철 목사
목 도	다 함 께
성 시	인 도 자
찬 송 ... 268(202) / 545(344) ...	다 함 께
기 도	김두일 집사
성 경	인 도 자
성경통독시상	말 은 이
찬 양	찬 양 대
설 교 ... "사랑이란 무엇인가? (II) " ...	설 교 자
* 찬 송	다 함 께
* 축 도	인 도 자
* 주기도송	다 함 께

수 요 예 배

I부 오전 11시	인도, 설교: 박노철 목사
II부 오후 7시	인도, 설교: 박노철 목사
기 도	I부: 황현숙 권사 II부: 이경실 권사
성 경	마 18:15-20
찬 양	찬 양 대
설 교	"형제의 죄를 목격할 때"
오전 5시30분 본당	피아니스트: 이경화 · 흥혜란·김영언
설 교	박노철, 황 광 목사

금 요 기 도 회

오후 8시	본당 2층
설 교	천세종 목사

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 통일찬송가입니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆ CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO								
찬 양 대					헌 금 송			
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	임아름	윤주일	가브리엘		임아름
II 부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스핸드벨	송재월	
III 부	임마누엘	류충기	김현정15	양경실	윤주일	아멘관현악단	임범창	
찬양예배	베들레헴	유태왕	최수황	박수강	오늘의 성구			
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1	요셉이 그의 장남의 이름을 므낫세라 하였으니 하나님께서 내게 내 모든 고난과 내 아버지의 온 집 일을 잊어버리게 하셨다 함이요 (창41:51)			
수요 I부	호산나	구민영	김윤지2	흥혜란				
수요 II부	시 은	최유현	김진형	박승기				

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식

◆ 모 임

1. 뵈뵈 전도회 직장인 월례회 / 20일(주) 오후1시 702호
2. 임시선교위원회 모임 / 20일(주) 오후3시 903호
3. 2014 사랑의 바자 부장 및 실행위원 회의 / 20일(주) 오후3시30분 202호
4. 사라 전도회 월례회 / 20일(주) 오후3시20분 502호
5. 에스더 전도회 직장반 월례회 / 20일(주) 오후3시30분 802호
6. 전 도 / 20일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된

순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

22일(화) 오전 10시 70인전도대(대치상성, 도곡렉슬, 롯데캐슬, 진달래, 대치1-park, 삼성동힐스테이트, 개포주5)

오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)

23일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 뵈 뵈 전도회(607호)

오후 8시 70인전도대 수요야간팀, 스테반회(한티공원)

24일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼역키, 국제, 개포주공6,7단지)

오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)

25일(금) 오후 2시30분 70인전도대

26일(토) 오후 3시 70인전도대 토요노방팀, 베드로 선교회(한티공원)

◆ 알 림

1. 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.

예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)

2. Baby-sitting 운영 / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)

3. 영어동시통역 (동역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인인을 위한 영어동시통역이 있습니다.

동시통역이 필요하신 분은 현장에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.

Simultaneous interpretation earphones are available to help your service,

please ask an usher at the door to assist you. (Interpreter : Sarah Kim)

4. 소소리문답 휴강 / 상반기 소소리문답이 7월27부터 8월3일까지 2주간 휴강을 하여 8월10일 다시 개강을 합니다.

5. 기도실 이용안내 / 기도와 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도 여러분이

항상 기도할 수 있도록 돕고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시길 원하시는 성도 여러분의

많은 이용바랍니다. (장소: 302-306호 ·이용시간: 평일 오전 9시 - 오후 6시)

* 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 허락되지 않습니다.

뒷면으로 계속 ▶

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
박인혜	2-8	한나	목요기도팀/예경애	남궁유경	교육2국	청년1부	본인	정예현	교육2국	중등부	본인
이영림1	5-6	에스더	이경림	전재민1	교육2국	청년1부	본인	황영준	교육2국	중등부	본인
유안이	11-2	마리아	본인	장재혁	교육2국	고등부	사랑팀	김동현8	교육2국	중등부	재벳팀/예경애
노응금	16-12	뵈뵈	본인	김우태	교육2국	고등부	본인	황현준	교육1국	초등부	본인
이문영	15-2	뵈뵈	인내팀	김민지15	교육2국	중등부	재벳팀/예경애	박소연10	교육1국	유년부	본인
김은숙9	13-17	루디아	재벳팀/예경애	양유빈	교육2국	중등부	본인	이하나1	교육1국	유년부	자비팀
한상환	교육2국	청년1부	본인	이승준10	교육2국	중등부	김주영	“네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”			

▶ 앞면에서 계속

6. 상담 안내 / 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.

주일 오전 11시 30분-오후 1시 (302-306호) * 전화 예약 010-5779-1329

7. 의료 상담 / 김봉배(아비인후과), 최용준(한방)

주일 오후 1시 902호에서 의료 상담 및 진료를 합니다. * 전화 예약 010-4236-8663

◆ 장 례

- 1.故 이본심 집사(2교구 최형열 집사의 모친, 김찬진 권사의 시모) / 7월15일(화) 별세, 17일(목) 천국환송 예배

- 2.故 박형숙 권사(13교구 양병일 성도의 모친, 임순민 성도의 시모) / 7월15일(화) 별세, 17일(목) 발인

- 3.故 이맹도 권사(5교구 주경자 권사의 모친, 황정욱 집사의 장모) / 7월17일(목) 별세, 19일(토) 발인

2014년 여름성경학교 · 수련회

부서	일시	장소	주제	강사
유아부	7.25(금)~27(주일)	서울교회	예수님의 사랑, 온세상의 팡팡!(요3:16)	구본혜
유치부			유치부사랑 나눔 미션을 수행하리(막10:45)	양세라
유년부			나는 믿음의 사랑,인내의 사랑!	김안성
초등부	7.30(수)~31(목)	아가페타운	하나님이 찾으시는 사랑 (역대하16:9)	최민혁
중등부	7.24(목)~26(토)	아가페타운	나는 순금이 좋다 (욥23:10)	박노철 노정호
고등부	7.31(목)~8.2(토)	아가페타운	그리스도를 본받아 (빌2:5)	박노철 천세종
청년1부	8.12(화)~16(토)	경기도 광주	새로운 도전, 은혜의 해를 선포하리(눅 4:18-19)	박노철 서준권 장재원 정대은
청년2부				
예배다부	7.24(목)~26(토)	아가페타운	예수의 사랑을 주는 사람들 (요13:34-35)	임규현